

# PARTE III

## Para las congregaciones

**L**as congregaciones tienen un papel importante en el Programa de Sínodos Compañeros. Cuantos más miembros congregacionales incluya la relación, más éxito tendrá ésta.

### Iniciación del plan

Forme un grupo de trabajo o comité congregacional para centrarse en la relación. Para que su trabajo se mantenga fresco y lleno de energía, disponga las condiciones para mezclar miembros nuevos y experimentados. Su relación será más fuerte cuando una gran variedad de personas haya servido en el grupo de trabajo.

Póngase en contacto con la o el presidente o coordinador de su comité de sínodo compañero para encontrar diferentes formas en las que puede implicarse su congregación. Pida información o materiales educativos que pueda utilizar, y pregunte por eventos en los que pueda participar.

### Conozca a su iglesia compañera

- Averigüe todo lo que pueda del país de su iglesia compañera, utilizando los recursos de las bibliotecas locales o los paquetes de países de la Misión Global de la ELCA ([www.elca.org/countrypackets](http://www.elca.org/countrypackets)), que ofrecen información del país y la iglesia, ideas para hacer artesanías, mapas y recetas.
  - Pida a la clase de confirmación que investigue sobre el país y la iglesia y presente la información a las clases más jóvenes.
- Organice un foro de adultos sobre la iglesia compañera, centrándose quizás en los problemas y asuntos políticos en ese país.
- Invite a las y los niños más pequeños a hacer artesanías de la región utilizando las instrucciones en los paquetes de países de la Misión Global de la ELCA o en los libros de artesanías de las bibliotecas locales.
  - Incorpore las artesanías y lo que haya aprendido a un tablón de anuncios y un estante o mesa que muestre fotografías y telas de su iglesia compañera, que incluya el nombre del obispo y que destaque la información sobresaliente del país así como los ministerios de su iglesia compañera.

### Recuerde a su iglesia compañera en la liturgia

- Mencione al Obispo y a los líderes de la iglesia en las oraciones.
- Ore por necesidades específicas de esa región del mundo.
- Ore por las mujeres y los niños, o utilice las oraciones de su iglesia compañera.
- Cante himnos de esa región del mundo. Utilice los instrumentos que ellos utilizarían.
- Use *Prayer Ventures [El riesgo de la Oración (¿?)]* en Internet en [www.elca.org/prayerventures](http://www.elca.org/prayerventures)

### ¡Pruebe y vea!

- Organice una hora de café destacando los alimentos regionales de su iglesia compañera. Consulte los paquetes de países de la Misión Global de la ELCA o libros de cocina internacional en busca de recetas.
- ¿Se encuentra su iglesia compañera en una región donde se cultive el café? Póngase en contacto con Lutheran World Relief (LWR) o con otra agencia que venda café del Programa de Comercio Justo para servirlo.

### **Conozca a un misionero que trabaje en su iglesia compañera**

A pesar de que el enfoque principal de su relación está en las personas de la iglesia compañera, los misioneros de la ELCA que prestan sus servicios en iglesias compañeras pueden ser una fuente maravillosa de información sobre el país, la iglesia y su ministerio. Revise el *Anuario de la Misión Global de la ELCA* (publicado cada enero por la Misión Global de la ELCA) para descubrir cómo ponerse en contacto con misioneros que prestan sus servicios en su iglesia compañera.

A pesar de que un misionero puede ser un recurso estupendo, debe saber que la mayoría de los misioneros prestan sus servicios entre dos y cuatro años y su relación con la iglesia compañera es probable que dure mucho más tiempo. Pídale a un misionero que le proporcione perspectivas e información sobre su iglesia compañera, pero no centre su energía en la o el misionero en lugar de en su iglesia compañera.

### **Relacionese con congregaciones dentro de su iglesia compañera**

Si su iglesia establece un programa de congregación hermana que vincule a una congregación con otra, póngase en contacto con la o el presidente de su sínodo compañero para que lo ayude a establecer tal relación.

*En 2001, la Iglesia Luterana Southwood en Lincoln, Nebraska, se asoció con la Jurisdicción Eclesial Uswaa en la Diócesis del Norte en Tanzania. La Jurisdicción Eclesial Uswaa es una zona geográfica con varias congregaciones en su interior. A Tanzania han viajado dos grupos de Southwood para visitar esta jurisdicción eclesial, y el segundo grupo realmente trabajó para definir lo que sería su misión.*

*“A las personas de la Jurisdicción Eclesial Uswaa no les falta fe. No estamos ahí en calidad de misioneros. Tienen el Evangelio y nos alimentan”, dice Faye Koehn, directora de educación en Southwood. “Se basan en la fe para vivir cada día. Pero les faltan fondos. No cuentan con las comodidades materiales de la atención médica, los alimentos, la vivienda. Les llevamos equipos de médicos, o equipos de maestros para que trabajen con ellos”.*

*Los integrantes de Southwood se sentían tan emocionados con sus viajes a Tanzania que querían traer personas de Uswaa a Nebraska. En consultas con Uswaa, la Jurisdicción Eclesial de Uswaa pensó que gastar tanto dinero en viajes no sería el mejor uso para los fondos cuando allí existen tantas necesidades. La congregación todavía piensa en traer a Nebraska, en algún momento, a grupos más pequeños o a individuos, de forma que la fe de las personas se pueda compartir con la congregación.*

*Southwood está trabajando con la Jurisdicción Eclesial de Uswaa para desarrollar una declaración de visión y misión. La misión tendrá tres columnas: Financiamiento para el ministerio (construir otra iglesia, capacitar docentes y conseguir una motocicleta para el pastor asociado); intercambio de recursos de optimización (enviando médicos y maestros) y continuación de la relación basada en la fe.*

*En el primer domingo de cada mes, Southwood y Uswaa oran la una por la otra. En el Domingo de Misión de cada año, integrantes de Southwood se visten con el traje africano que les regalaron, muestran presentaciones en PowerPoint® de los viajes de misión durante la celebración litúrgica (la congregación también envía miembros en Hearts to Honduras [Corazones a Honduras], un viaje de servicio), y comparten otros aspectos de su relación.*

## **Comuníquese... ¡en otros idiomas!**

Si necesita ayuda para traducir una carta o para escribirla en otro idioma, lo más probable es que pueda encontrar ayuda localmente.

- Pruebe con el departamento de lenguas extranjeras en su escuela secundaria, facultad o universidad local.
- Averigüe si hay estudiantes extranjeros en una universidad o seminario que puedan hacer la traducción.
- Una escuela privada de idiomas o sociedades de inmigrantes o de etnias también podrían ayudar.
- Póngase en contacto con la Misión Global de la ELCA para preguntar por ex misioneros que podrían ayudarlo.
- En todos los casos, pregunte por las tarifas que cobran por hacer la traducción.

## **Visite a su iglesia compañera**

Póngase en contacto con la o el obispo o presidente de su iglesia compañera para ver qué viajes se están planeando. Si un grupo de su congregación desea visitar, asegúrese de hablar con la o el presidente del sínodo compañero de qué otros grupos podrían estar a punto de viajar, de si hay una invitación de la iglesia compañera y de si la iglesia compañera puede respaldar su visita. Asegúrese que cualquier visita tenga un propósito y objetivo. Consulte la Parte IV para ver una orientación y planificación detallada del viaje.

## **Invite a otra iglesia compañera a visitarlo**

Los encuentros personales nos llevan más allá de los estereotipos para descubrir la humanidad y alma de individuos de otra cultura. Invitar a alguien a compartir una celebración de aniversario o una escuela de vacaciones para el estudio de la Biblia, o a ser testigo y contribuir al ministerio de su congregación, puede ser una experiencia que cambie la vida de todos los implicados.

Consulte con la o el obispo o presidente de su iglesia compañera antes de hacer planes, con el fin de coordinar una visita con una delegación que visite el sínodo. Espere pagar el boleto de avión, las tasas de aeropuerto, el alojamiento, las comidas, el seguro y un viático si su visitante viene de un país con bajos ingresos per cápita. (Vea la Parte V para consultar los detalles sobre cómo recibir a las y los visitantes.)

## **Ayuda financiera y material**

Las relaciones de sínodo compañero valoran a las personas por encima del dinero. Repase los Principios Integrales sobre Administración de Dones (Mayordomía) en la página 11 y medite con cuidado el enviar dinero a su iglesia compañera.

En primer lugar, recuerde que usted forma parte de una relación más amplia. Póngase en contacto con el comité de su sínodo compañero para hablar de su proyecto, y asegúrese que cualquier donativo que envíe llegue por medio del sínodo y no por medio de su congregación. Considere estas preguntas:

- ¿Puede enviar dinero y conservar una relación de igualdad?
- ¿Envía el mensaje de que nosotros damos y ellos reciben?
- ¿El dinero es para gastos generales o para un proyecto específico?

Antes de enviar ropa, crayones, papel o libros a su iglesia compañera, considere:

- ¿Cuánto costará enviar estos artículos?
- ¿Son confiables los métodos de envío? ¿De verdad llegarán a su destino los suministros?
- ¿Sería más fácil que su iglesia compañera comprase los artículos en su propio país, con el dinero del sínodo?

■ Si los libros que quiere enviar han sido escritos para escolares en los Estados Unidos, con un contexto estadounidense, ¿serán adecuados para el contexto de su iglesia compañera? Quizá sea mejor que su iglesia compañera compre los libros en su propio país.

*Hace algún tiempo, se produjo un diálogo entre la iglesia en Sudán y la sociedad para la misión en Inglaterra. Aparentemente empezó con la solicitud por parte de la iglesia de bicicletas para los pastores. La sociedad para la misión las proporcionó con todo gusto.*

*“¿Qué podemos hacer en compensación por nuestros hermanos y hermanas en Inglaterra?”, preguntó el líder de la iglesia sudanesa. La pregunta fue hecha tres veces, pero la respuesta siempre era la misma: “Nada”. Así que llegó el mensaje final de Sudán. “Si no hay nada que podamos hacer por ustedes, entonces no hay nada que ustedes puedan hacer por nosotros. No queremos sus bicicletas”.*

–World Encounter

## **Involucre a las y los jóvenes en la relación con la iglesia compañera**

En la actualidad, la mayoría de los participantes en el Programa de Sínodos Compañeros de la ELCA tienen más de 50 años. Involucrar a más jóvenes en el programa satisface a las iglesias compañeras que desean conocer a los integrantes más jóvenes de la ELCA. Y expone a las y los jóvenes a otra cultura y otra forma de vida, y puede afectar a toda su vida.

Una forma de involucrar a las y los jóvenes es trabajar en conjunto con su iglesia compañera para encontrar un programa de beneficio mutuo, como lo ha hecho el Sínodo del Área de LaCrosse. Claro que tal viaje exige una extensa orientación y cimentación previas del grupo para asegurar el éxito.

*Cuando el Sínodo del Área de LaCrosse quiso enviar una delegación de jóvenes a su iglesia compañera, la Iglesia Evangélica Etíope Mekane Yesus (Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus, o EECMY), pensó que deberían hacer algo tangible con los jóvenes, para darles algo que lograr. Le preguntaron a Wakseyoum, Presidente de EECMY, si podían enviar jóvenes para construir un centro de salud. “No”, respondió. “Tenemos el personal y los medios para construir un edificio. Nos gustaría que vinieran sus jóvenes y hablaran de su fe”.*

*Como incluso los adultos luteranos tienen problemas para hablar de manera espontánea de su fe, el grupo decidió establecer un programa para los jóvenes. Cada uno de los seis jóvenes elegiría un versículo o pasaje favorito de la Biblia, memorizaría una historia o declaración para presentarla y explicar lo que significaba para ellos el versículo, luego el grupo cantarían una canción que se relacionase con el versículo de la Biblia. También prepararon oraciones que se relacionaban con su iglesia compañera y los versículos.*

*Etiopía es la tercera nación más pobre del mundo. Las personas tienen muy poca riqueza material. Aunque la vida no es fácil, las personas de la EECMY son felices en su fe. Para los jóvenes de LaCrosse, significó experimentar la comunidad de la fe de una manera que no lo habían hecho antes. Aunque fueron a evangelizar, regresaron del viaje espiritualmente alimentados. Incluso en el transcurso de sus semanas en Etiopía, sus historias de fe pasaron de la presentación que habían memorizado a compartir de manera más espontánea su fe.*

*Como el Presidente Iteffa le dijo a un posterior grupo juvenil que fue a Etiopía: “Ustedes podrían ir a cualquier parte en sus vacaciones de primavera. Vienen de un país acaudalado, pero eligen venir a un país pobre que es rico en fe”.*

–Janet Williams

Sínodo del Área de La Crosse